

DEU**Installationsanleitung****ENG****Installation instructions****FRA****Instructions de installation****ITA****Istruzioni di installazione****Waldmann****VANERA.fit**
VAA**DEU****Zu Ihrer Sicherheit****WARNUNG!** Brandgefahr. Leuchte nicht mit Dämmmaterial oder ähnlichen Werkstoffen abdecken.**WARNUNG!** Gefahr durch elektrischen Schlag. Schalten Sie den Strom vor der Installation der Leuchte aus. Anschluss nur durch eine ausgebildete Elektrofachkraft. Die Leuchte muss gemäß einschlägigen elektrotechnischen Normen angeschlossen werden. Änderungen der Leuchte sind unzulässig.**ACHTUNG!** Anschlussleitung mit Litzen oder Volldraht verwenden, die einen Leitungsquerschnitt zwischen 0,5 mm² und 1,5 mm² haben.**ACHTUNG!** Korrosionsgefahr. Nur in trockenen Räumen betreiben.**WARNUNG!** Gefahr durch elektrischen Schlag. Leuchtmittel nur vom Hersteller, von einem vom Hersteller beauftragten Servicetechniker oder von einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzen lassen. Reparaturen nur vom Hersteller, von einem vom Hersteller beauftragten Servicetechniker oder von einer vergleichbar qualifizierten Person durchführen lassen.

Halten Sie dieses Dokument beim Gerät verfügbar.

FRA**Pour votre sécurité****AVERTISSEMENT !** Risque d'incendie. Ne pas couvrir le luminaire avec du matériau isolant ou des matières similaires.**AVERTISSEMENT !** Risque d'électrocution. Avant l'installation du luminaire coupez le courant. Le raccordement doit être réalisé exclusivement par un électricien qualifié. Le luminaire doit être branché selon les normes électrotechniques en vigueur. Toute modification du luminaire est interdite.**AVIS!** Utiliser un câble de raccordement avec des torsions ou des fils solides d'une section transversale entre 0,5 mm² et 1,5 mm²**AVIS!** Risque de corrosion. L'utiliser uniquement dans des locaux secs.**AVERTISSEMENT !** Risque d'électrocution. Ne faire remplacer les lampes que par le fabricant, un technicien du service après-vente mandaté par le fabricant ou une personne disposant d'une qualification comparable. Les réparations ne doivent être exécutées que par le fabricant, un technicien du service après-vente mandaté par le fabricant ou une personne possédant une qualification comparable.

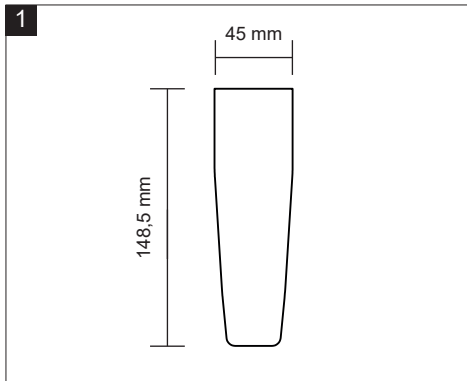
Ce document doit toujours être disponible à proximité de l'appareil.

ENG**For your safety****WARNING!** Risk of fire. Do not cover light with insulating material or similar materials.**WARNING!** Risk of electric shock. Turn off the power prior to light fixture installation. The connection must be made by a trained skilled electrician only. The light fixture must be wired according to respective electrical standards. No modifications to the light are allowed.**NOTICE!** Use a connecting cable with strands or solid wires with a cable cross-section between 0.5 mm² and 1.5 mm².**NOTICE!** Risk of corrosion. Operate in dry rooms only.**WARNING!** Risk of electric shock. Have the lamp replaced by the manufacturer, by a service technician authorised by the manufacturer or by a person with comparable qualification only. Always have repairs performed by the manufacturer, by a service technician authorised by the manufacturer or by a person with comparable qualification only.

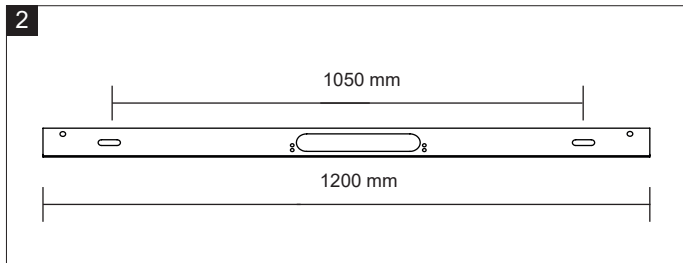
Keep this document available near the device.

ITA**Per la vostra sicurezza****AVVERTENZA!** Pericolo d'incendio. Non coprire l'apparecchio d'illuminazione con materiale isolante o materiali simili.**AVVERTENZA!** Pericolo di scosse elettriche. Prima di installare l'apparecchio d'illuminazione spegnere la corrente. Il collegamento deve essere eseguito solo da un elettricista specializzato. L'apparecchio va allacciato in conformità delle rispettive norme vigenti nel campo dell'elettrotecnica. Non è consentito eseguire modifiche all'apparecchio d'illuminazione.**AVVISO!** Utilizzare un cavo di allacciamento con trefoli o fili solidi con una sezione compresa tra 0,5 mm² e 1,5 mm².**AVVISO!** Pericolo di corrosione. Utilizzarlo solamente in locali asciutti.**AVVERTENZA!** Pericolo di scosse elettriche. Far sostituire la lampada solo dal costruttore, da un tecnico di assistenza incaricato dal costruttore o da persona qualificata in maniera analoga. Far eseguire le riparazioni solo dal costruttore, da un tecnico di assistenza incaricato dal costruttore o da persona qualificata in maniera analoga.

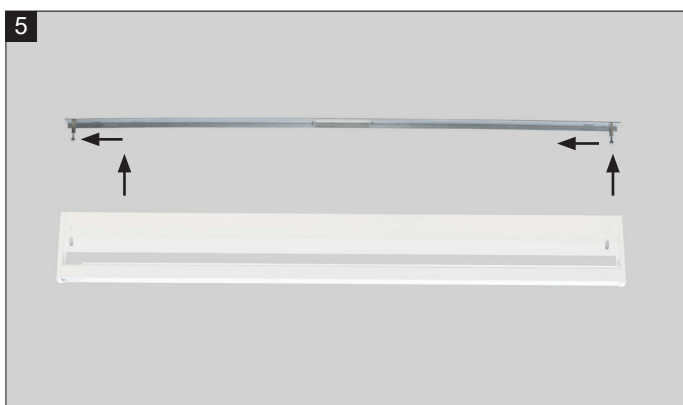
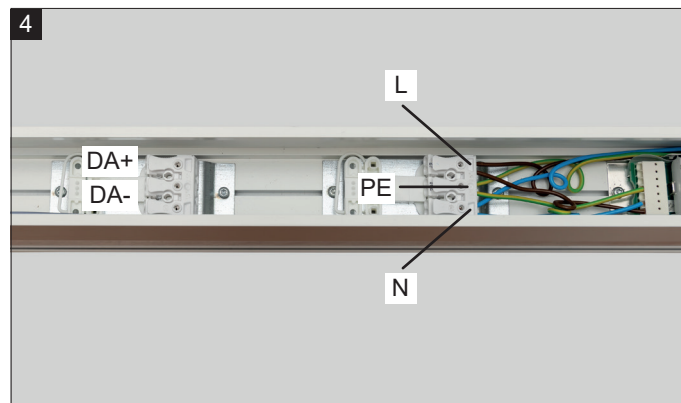
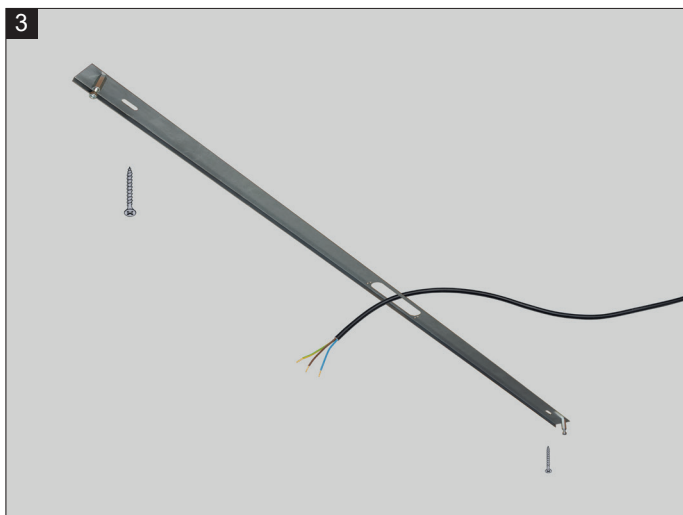
Conservare le presenti istruzioni vicino all'apparecchio.



Type	Befestigungsschiene Mounting rail Rail de fixation Guida di montaggio	Lichtfarbe Light colour Couleur de la lumière Colore chiaro	Gerät Device Appareil Dispositivo	Gewicht Weight Poids Peso
00816966/A VAA 6000/930	Ja Yes Oui Si	3000K	On/Off	4,1kg
00816967/A VAA 6000/927-965/D	Ja Yes Oui Si	2700K-6500K	DALI DT 8	4,1kg
00816968/A VAA 6000/930	Nein No Non No	3000K	On/Off	3,5kg
00816969/A VAA 6000/927-965/D	Nein No Non No	2700K-6500K	DALI DT 6	3,5kg
00816970/A VAA 6000/927-965/D	Ja Yes Oui Si	2700K-6500K	DALI DT 6	4,1kg



Montage an Decke mit Deckenschiene (siehe 2-6)
Mounting on ceiling with ceiling rail (see 2-6)
Montage au plafond avec rail de fixation (voir 2-6)
Montaggio a soffitto con guida di montaggio (vedi 2-6)
 (Type 00816966/A, 00816967/A und 00816970/A)



- ⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr durch herunterfallende Leuchte.**
 Personen- und Sachschaden.
 ► Nur an einer Decke montieren, die zur Montage geeignet ist.
 ► Nur geeignete Schrauben und Dübel verwenden.
 ► Nur die mitgelieferte Befestigungsschiene verwenden.
- ⚠ CAUTION! Risk of injury caused by a falling luminaire.**
 Personal injury and material damage.
 ► Mount only on a wall/ceiling which is suitable for mounting.
 ► Use suitable screws and dowels only.
 ► Use the delivered wall holder only.
- ⚠ ATTENTION! Risque de blessures en cas de chute du luminaire.**
 Dommages physiques et matériels.
 ► Montage seulement sur un mur/plafond qui est approprié à cet effet.
 ► Utiliser uniquement des vis et des chevilles appropriées.
 ► Utiliser uniquement la fixation murale livrée.
- ⚠ ATTENZIONE! Pericolo di lesioni dovuto alla caduta dell'apparecchio di illuminazione.**
 Lesioni personali e danni materiali.
 ► Il montaggio deve essere eseguito solo su una parete idonea allo scopo.
 ► Utilizzare solo viti e tasselli idonei.
 ► Utilizzare soltanto il supporto a parete fornito in dotazione.



Montage an vorhandener Deckenschiene (siehe 7-10)
 Mounting on existing ceiling rail (see 7-10)
 Montage sur un rail de plafond existant (voir 7-10)
 Montaggio su binario a soffitto esistente (vedi 7-10)
 (Type 00816968/A und 00816969/A)



Installation/Verdrahtung

Installation/Wiring

Installation/câblage

Installazione/cablaggio

Anschlussdiagramm

Connection diagram

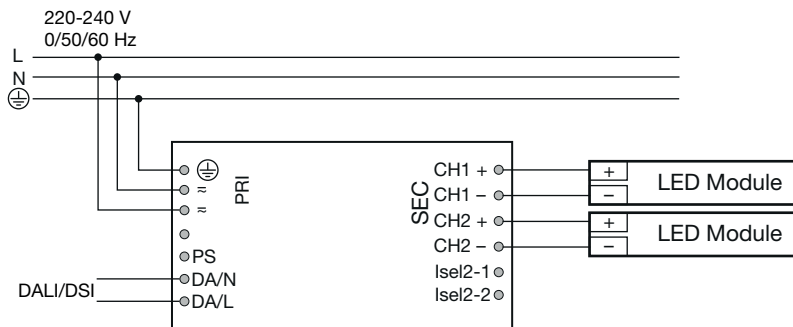
Schéma de connexion

Schema di collegamento

00816970/A

00816969/A

00816967/A



Installation/Verdrahtung

Installation/Wiring

Installation/câblage

Installazione/cablaggio

Anschlussdiagramm

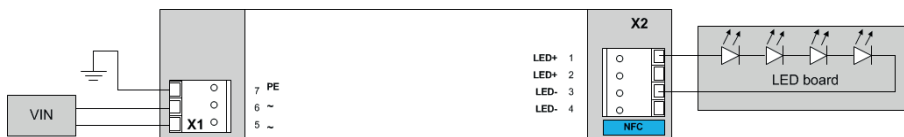
Connection diagram

Schéma de connexion

Schema di collegamento

00816968/A

00816966/A



Type	Einschaltstrom Switch-on current Courant de mise en marche Corrente d'inserzione	Maximale Anzahl B16 Maximum number B16 Nombre maximum B16 Numero massimo B16
00816966/A	14,6 A	31
00816967/A	23 A	20
00816968/A	14,6 A	31
00816969/A	31,5 A	15
00816970/A	31,5 A	15

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse

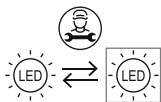
D

This product contains light sources of energy efficiency class

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique

Questo prodotto contiene sorgenti luminose di classe di efficienza energetica

Die Lichtquelle ist austauschbar durch den Hersteller, durch vom Hersteller beauftragtes Servicepersonal oder durch eine vergleichbar qualifizierte Person.

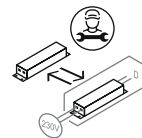


The light source is replaceable by the manufacturer, by service personnel authorised by the manufacturer or by a comparably qualified person.

La source lumineuse est remplaçable par le fabricant, par le personnel de service autorisé par le fabricant ou par une personne de qualification comparable.

La sorgente luminosa può essere sostituita dal produttore, da personale di servizio autorizzato dal produttore o da una persona qualificata equivalente.

Das Betriebsgerät ist austauschbar durch den Hersteller, durch vom Hersteller beauftragtes Servicepersonal oder durch eine vergleichbar qualifizierte Person.



The control gear is replaceable by the manufacturer, by service personnel authorised by the manufacturer or by a comparably qualified person.

L'appareillage de commande est remplaçable par le fabricant, par le personnel de service autorisé par le fabricant ou par une personne de qualification comparable.

L'unità di alimentazione può essere sostituita dal produttore, da personale di servizio autorizzato dal produttore o da una persona qualificata equivalente.